

边境上的第一次世界大战

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

第一次世界大战使巴塞尔处于前线边缘。自 1914 年秋起，西线战线穿过松德高地区，距巴塞尔附近的瑞士边境仅数公里。在城内，人们可以听到炮声。瑞士军队进行动员，以捍卫国家中立，并守卫巴塞尔周边的边境。随着难民、逃兵和伤兵进入瑞士，该市成为交换战俘和开展人道主义活动的场所。¹

战争扰乱了巴塞尔的经济。由于交战国实施封锁和管制，原材料进口和制成品出口变得困难。与此同时，通货膨胀侵蚀了工资。然而，化学工业却从战争中获利。1914 年前主导世界市场的德国染料工业，与其在协约国和中立国的客户断绝了联系。巴塞尔的公司填补了这一空白，向法国、英国、美国和其他市场供应染料和药品，利润急剧上升。²第二章将再次讨论这一发展。

中立国与交战国之间的贸易引发了一些问题，交战国通过实施管制来解决这些问题。协约国担心进口到瑞士的货物可能被再出口到德国，因此要求瑞士设立一个监督机构，即 1915 年成立的瑞士经济监督协会（Société Suisse de Surveillance Économique），该机构管控来自协约国的进口，并保证这些货物不会被再出口到同盟国。德国则通过另一个机构——瑞士信托处（Schweizerische Treuhandstelle）——提出了类似的要求。³

边境上的第一次世界大战

瑞士经济监督协会（SSS）和瑞士信托处是现代出口管制和制裁制度所要求的最终用途管控的早期范例。从法国收货的瑞士进口商必须保证这些货物在瑞士使用，而不会转交给德国，并由监督机构核查其合规情况。现代出口两用物项所需的最终用途证书，以及制裁法中禁止规避的规定，追求的都是同样的目的。今天从事出口管制咨询的执业者，是在一个传统中工作；对瑞士而言，这一传统始于第一次世界大战交战国强加的监督机构。H 部分将考察现代法律。

1 注释

1. 关于第一次世界大战期间的巴塞尔（松德高的前线、瑞士军队的动员、难民、伤病战俘的交换），参见《瑞士历史词典》（HLS），词条“Erster Weltkrieg”。有待核实。
2. 关于第一次世界大战对巴塞尔化学工业的影响——巴塞尔化学工业在协约国和中立国市场上取代了德国染料，参见有关巴塞尔化学工业历史的文献。有待核实。
3. 关于第一次世界大战期间分别管控来自协约国和同盟国进口货物用途的瑞士经济监督协会（SSS，1915 年）和瑞士信托处（STS），参见《瑞士历史词典》（HLS），词条“Société Suisse de Surveillance Economique”和“Treuhandstelle”。有待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/basel-the-first-world-war-at-the-border